

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 994/2003 της Επιτροπής, της 11ης Ιουνίου 2003, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 995/2003 της Επιτροπής, της 11ης Ιουνίου 2003, περί παρεκκλίσεως από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 43/2003 και περί τροποποίησης του εν λόγω κανονισμού όσον αφορά την περίοδο κατάθεσης των αιτήσεων ενίσχυσης για την παλαίωση οίνων λικέρ στη Μαδέρα και οίνου στις Αζόρες 3
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 996/2003 της Επιτροπής, της 11ης Ιουνίου 2003, για καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού 4
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 997/2003 της Επιτροπής, της 11ης Ιουνίου 2003, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου 7

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

2003/424/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 6ης Ιουνίου 2003, για τροποποίηση της απόφασης 96/603/ΕΚ για την κατάρτιση καταλόγου προϊόντων που ανήκουν στις κλάσεις Α «δεν συμβάλλει στη φωτιά», που προβλέπονται από την απόφαση 94/611/ΕΚ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 20 της οδηγίας 89/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου για τα δομικά προϊόντα ⁽¹⁾ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2003) 1673] 9

2003/425/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 11ης Ιουνίου 2003, με την οποία συστήνεται ομάδα εμπειρογνομόνων για την παροχή συμβουλών στην Επιτροπή σχετικά με στρατηγική για τα ατυχήματα στον τομέα των μεταφορών 10

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 2003, για την έγκριση της διάθεσης στην αγορά του «χυμού νόνι» (χυμός του φρούτου *Morinda citrifolia* L.) ως νέου συστατικού τροφίμων στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2003) 1789] 12

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 2003, για την έγκριση της διάθεσης στην αγορά του πλούσιου σε DHA (εικοσιεξανοϊκό οξύ) ελαίου που παράγεται από το μικροφύκος *Schizochytrium* sp. ως νέο συστατικό τροφίμων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2003) 1790] 13

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 11ης Ιουνίου 2003, για τη θέσπιση πρόσθετων μέτρων τα οποία πρέπει να ληφθούν πριν από την άρση των περιορισμών που εφαρμόζονται βάσει της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τη γρίπη των ορνίθων ⁽¹⁾ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2003) 1817] 15

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 994/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 11ης Ιουνίου 2003****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1947/2002 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Ιουνίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Ιουνίου 2003.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 299 της 1.11.2002, σ. 17.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 11ης Ιουνίου 2003, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	84,6
	096	52,4
	999	68,5
0707 00 05	052	109,0
	999	109,0
0709 90 70	052	92,6
	999	92,6
0805 50 10	382	63,8
	388	58,6
	528	60,5
	999	61,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	79,0
	400	103,1
	404	89,5
	508	75,9
	512	71,0
	524	59,9
	528	68,2
	720	115,0
	800	224,9
	804	102,3
	999	98,9
0809 10 00	052	111,0
	999	111,0
0809 20 95	064	261,1
	068	156,6
	400	289,8
	999	235,8

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2020/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 273 της 16.10.2001, σ. 6). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 995/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιουνίου 2003

περί παρεκκλίσεως από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 43/2003 και περί τροποποίησης του εν λόγω κανονισμού όσον αφορά την περίοδο κατάθεσης των αιτήσεων ενίσχυσης για την παλαίωση οίνων λικέρ στη Μαδέρα και οίνου στις Αζόρες

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2001, περί ειδικών μέτρων όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των Αζορών και της Μαδέρας και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92 (Poseima) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 34,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 38 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 43/2003 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2002, σχετικά με τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1454/2001 του Συμβουλίου όσον αφορά τις ενισχύσεις για την τοπική παραγωγή φυτικών προϊόντων στις ιδιαίτερα απομακρυσμένες περιφέρειες της Ένωσης ⁽²⁾ προβλέπει ότι οι αιτήσεις της ενίσχυσης για την παλαίωση οφείλουν να κατατίθενται στους αρμόδιους οργανισμούς στη διάρκεια των πρώτων δύο μηνών εκάστου έτους.
- (2) Για το έτος 2003, θα πρέπει να παραταθεί η περίοδος υποβολής των αιτήσεων ενίσχυσης για την παλαίωση οίνων στις Αζόρες, ώστε να δοθεί η δυνατότητα στις αρμόδιες αρχές να θεσπίσουν κάθε αναγκαία διοικητική διάταξη σε θέματα διαχείρισης και ελέγχου, ιδιαίτερα ως προς την ενίσχυση για την παλαίωση του οίνου «verdelho» όπως προβλέπεται στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1453/2001.
- (3) Μεριμνώντας για την ορθή διοικητική διαχείριση και προκειμένου να εναρμονιστούν οι διατάξεις που εφαρμόζονται σε θέματα κατάθεσης των αιτήσεων ενίσχυσης, θα πρέπει να προβλεφθεί ότι, όπως και για τις λεπτομέρειες εφαρμογής που αποφασίστηκαν με το άρθρο 54 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 43/2003 για τις αιτήσεις στρεμματικών ενισχύσεων, οι

αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους προσδιορίζουν επίσης τις περιόδους κατάθεσης των αιτήσεων ενίσχυσης για την παλαίωση οίνων.

(4) Κατά συνέπεια, είναι σκόπιμο να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 43/2003.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για το έτος 2003, οι αιτήσεις ενίσχυσης για την παλαίωση οίνων λικέρ των Αζορών κατατίθενται το αργότερο στις 31 Ιουλίου 2003.

Άρθρο 2

Το άρθρο 38 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 43/2003 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η ενίσχυση για την παλαίωση των οίνων λικέρ Μαδέρας και οίνων Αζορών χορηγείται στους παραγωγούς των περιφερειών αυτών, οι οποίοι υποβάλλουν σχετική αίτηση στον αρμόδιο οργανισμό στο χρονικό διάστημα που προσδιορίζουν οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους. Το χρονικό αυτό διάστημα προσδιορίζεται κατά τρόπο ώστε να επιτρέπει τη διενέργεια των αναγκαίων επιτόπιων ελέγχων.»

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Ιουνίου 2003.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 26.

⁽²⁾ ΕΕ L 7 της 11.1.2003, σ. 25.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 996/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 11ης Ιουνίου 2003
για καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς ορύζης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 411/2002 της Επιτροπής ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1503/96 της Επιτροπής, της 29ης Ιουλίου 1996, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1298/2002 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 προβλέπει ότι, κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού, εισπράττονται οι δασμοί του κοινού δασμολογίου. Εντούτοις, για τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του εν λόγω άρθρου, ο δασμός κατά την εισαγωγή ισούται με την τιμή παρέμβασης που ισχύει για τα προϊόντα αυτά κατά την εισαγωγή προσευξημένος κατά ένα ορισμένο ποσοστό ανάλογα εάν αφορά αποφλοιωμένο ή λευκασμένο ρύζι, από τον οποίο αφαιρείται η τιμή κατά την εισαγωγή, εφόσον ο δασμός δεν υπερβαίνει το συντελεστή του κοινού δασμολογίου.
- (2) Δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, οι τιμές cif κατά την εισαγωγή υπολογίζονται με βάση τις αντιπροσωπευτικές τιμές για το εν λόγω προϊόν στη διεθνή αγορά ή στην κοινοτική αγορά εισαγωγής του προϊόντος.

- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1503/96 έχει καθορίσει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού.
- (4) Οι δασμοί κατά την εισαγωγή εφαρμόζονται έως ότου ισχύει νέος καθορισμός· ότι εξακολουθούν επίσης να ισχύουν, εάν δεν διατίθεται καμία τιμή στην πηγή αναφοράς που προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1503/96 κατά τη διάρκεια των δύο εβδομάδων που προηγούνται του προσεχούς καθορισμού.
- (5) Για να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των δασμών κατά την εισαγωγή, πρέπει, για τον υπολογισμό αυτό, να ληφθούν υπόψη οι τιμές της αγοράς που διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια μιας περιόδου αναφοράς.
- (6) Η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1503/96 οδηγεί στον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή, σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι δασμοί κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 καθορίζονται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού, με βάση τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙ.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Ιουνίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Ιουνίου 2003.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 62 της 5.3.2002, σ. 27.

⁽³⁾ ΕΕ L 189 της 30.7.1996, σ. 71.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 189 της 18.7.2002, σ. 8.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στο ρύζι και στα θραύσματα ρυζιού

(σε EUR/t)

Κωδικός ΣΟ	Εισαγωγικός δασμός ⁽²⁾				
	Τρίτες χώρες (εκτός ΑΚΕ και Μπα- γκλαντές) ⁽³⁾	ΑΚΕ ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	Μπαγκλαντές ⁽⁴⁾	Ρύζι Basmati Ινδίας και Πακιστάν ⁽⁵⁾	Αίγυπτος ⁽⁶⁾
1006 10 21	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	238,82	79,25	115,07		179,12
1006 20 13	238,82	79,25	115,07		179,12
1006 20 15	238,82	79,25	115,07		179,12
1006 20 17	264,00	88,06	127,66	14,00	198,00
1006 20 92	238,82	79,25	115,07		179,12
1006 20 94	238,82	79,25	115,07		179,12
1006 20 96	238,82	79,25	115,07		179,12
1006 20 98	264,00	88,06	127,66	14,00	198,00
1006 30 21	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 23	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 25	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 27	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 44	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 46	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 48	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 63	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 65	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 67	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 94	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 96	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 98	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(7)	41,18	(7)		96,00

⁽¹⁾ Για τις εισαγωγές ρυζιού καταγωγής και προελεύσεως κρατών ΑΚΕ, ο εισαγωγικός δασμός εφαρμόζεται στο πλαίσιο του καθεστώτος που καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 2286/2002 του Συμβουλίου (ΕΕ L 345 της 10.12.2002, σ. 5) και (ΕΚ) αριθ. 2603/97 της Επιτροπής (ΕΕ L 351 της 23.12.1997, σ. 22), όπως τροποποιήθηκε.

⁽²⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1706/98 οι εισαγωγικοί δασμοί δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, Καραϊβικής και Ειρηνικού, τα οποία εισάγονται απευθείας στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Reunión.

⁽³⁾ Ο εισαγωγικός δασμός ρυζιού στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Reunión καθορίζεται στο άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95.

⁽⁴⁾ Για τις εισαγωγές ρυζιού, εκτός των θραυσμάτων ρυζιού (κωδικός ΣΟ 1006 40 00), καταγωγής Μπαγκλαντές, ο εισαγωγικός δασμός εφαρμόζεται στο πλαίσιο του καθεστώτος που καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3491/90 του Συμβουλίου (ΕΕ L 337 της 4.12.1990, σ. 1) και (ΕΟΚ) αριθ. 862/91 της Επιτροπής (ΕΕ L 88 της 9.4.1991, σ. 7), όπως τροποποιήθηκε.

⁽⁵⁾ Η εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των υπερπόντιων χωρών και εδαφών απαλλάσσεται του εισαγωγικού δασμού σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 263 της 19.9.1991, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε.

⁽⁶⁾ Για το αποφλοιωμένο ρύζι της ποικιλίας Basmati, καταγωγής Ινδίας και Πακιστάν, μείωση 250 EUR/t [άρθρο 4α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1503/96, όπως τροποποιήθηκε].

⁽⁷⁾ Δασμός που καθορίζεται στο κοινό δασμολόγιο.

⁽⁸⁾ Για τις εισαγωγές ρυζιού καταγωγής και προελεύσεως Αιγύπτου, ο εισαγωγικός δασμός εφαρμόζεται στο πλαίσιο του καθεστώτος που καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 2184/96 του Συμβουλίου (ΕΕ L 292 της 15.11.1996, σ. 1) και (ΕΚ) αριθ. 196/97 της Επιτροπής (ΕΕ L 31 της 1.2.1997, σ. 53).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Υπολογισμός των εισαγωγικών δασμών στον τομέα του ρυζιού

	Τύπος Paddy	Τύπος Indica		Τύπος Japonica		Θραύσματα
		Αποφλοιωμένο	Λευκασμένο	Αποφλοιωμένο	Λευκασμένο	
1. Εισαγωγικός δασμός (EUR/τόνο)	(¹)	264,00	416,00	238,82	416,00	(¹)
2. Στοιχεία υπολογισμού:						
α) Τιμή cif Arag (EUR/τόνο)	—	235,80	206,68	333,36	359,01	—
β) Τιμή fob (EUR/τόνο)	—	—	—	307,72	333,37	—
γ) Θαλάσσιοι ναύλοι (EUR/τόνο)	—	—	—	25,64	25,64	—
δ) Πηγή	—	USDA και opérateurs	USDA και opérateurs	Opérateurs	Opérateurs	—

(¹) Δασμός που καθορίζεται στο κοινό δασμολόγιο.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 997/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 11ης Ιουνίου 2003
για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 1966, περί θεσπίσεως κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1513/2001 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Κατά το άρθρο 3 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, όταν η τιμή εντός της Κοινότητας είναι υψηλότερη των διεθνών τιμών, η διαφορά μεταξύ των τιμών αυτών δύναται να καλύπτεται με μια επιστροφή κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου προς τις τρίτες χώρες.
- (2) Οι τρόποι σχετικά με τον καθορισμό και τη χορήγηση της επιστροφής κατά την εξαγωγή του ελαιόλαδου θεσπίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 616/72 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2962/77 ⁽⁴⁾.
- (3) Κατά το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, η επιστροφή πρέπει να είναι η ίδια για όλη την Κοινότητα.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, η επιστροφή για το ελαιόλαδο πρέπει να καθοριστεί λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση και τις προοπτικές εξέλιξης στην αγορά της Κοινότητας, τις τιμές του ελαιόλαδου και τις διαθεσιμότητες, καθώς και τις τιμές του ελαιόλαδου στη διεθνή αγορά. Ωστόσο, στην περίπτωση κατά την οποία η κατάσταση στη διεθνή αγορά δεν επιτρέπει να καθοριστούν οι ευνοϊκότερες τιμές του ελαιόλαδου, μπορεί να ληφθεί υπόψη η τιμή των κυριότερων ανταγωνιστικών φυτικών ελαίων στην αγορά αυτή, και η διαφορά που διαπιστώνεται στις τιμές κατά τη διάρκεια μιας αντιπροσωπευτικής περιόδου μεταξύ της τιμής αυτής και εκείνης του ελαιόλαδου. Το ποσό της επιστροφής δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερο από τη διαφορά που υπάρχει μεταξύ της τιμής

του ελαιόλαδου στην Κοινότητα και εκείνης στη διεθνή αγορά, προσαρμοσμένης, κατά περίπτωση, για να ληφθούν υπόψη οι δαπάνες εξαγωγής των προϊόντων στην τελευταία αγορά.

- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, μπορεί να αποφασισθεί να καθορισθεί η επιστροφή με διαγωνισμό. Ο διαγωνισμός αφορά το ποσό της επιστροφής και μπορεί να περιοριστεί σε ορισμένες χώρες προορισμού, ορισμένες ποσότητες, ποιότητες και παρουσιάσεις.
- (6) Κατά το άρθρο 3 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, όταν η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών το καθιστούν απαραίτητο, οι επιστροφές για το ελαιόλαδο καθορίζονται σε διαφορετικά επίπεδα ανάλογα με τον προορισμό.
- (7) Οι επιστροφές καθορίζονται τουλάχιστον μία φορά το μήνα. Σε περίπτωση ανάγκης, τροποποιούνται ενδιάμεσως.
- (8) Η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα του ελαιόλαδου, και ιδίως στην τιμή του προϊόντος αυτού στην Κοινότητα και στην αγορά τρίτων χωρών, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.
- (9) Η επιτροπή διαχείρισης λιπαρών ουσιών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Ιουνίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Ιουνίου 2003.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ 172 της 30.9.1966, σ. 3025/66.

⁽²⁾ ΕΕ L 201 της 26.7.2001, σ. 4.

⁽³⁾ ΕΕ L 78 της 31.3.1972, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 348 της 30.12.1977, σ. 53.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 11ης Ιουνίου 2003, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό επιστροφής
1509 10 90 9100	A00	EUR/100 kg	0,00
1509 10 90 9900	A00	EUR/100 kg	0,00
1509 90 00 9100	A00	EUR/100 kg	0,00
1509 90 00 9900	A00	EUR/100 kg	0,00
1510 00 90 9100	A00	EUR/100 kg	0,00
1510 00 90 9900	A00	EUR/100 kg	0,00

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α» ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1779/2002 της Επιτροπής (ΕΕ L 269 της 5.10.2002, σ. 6).

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 2003

για τροποποίηση της απόφασης 96/603/ΕΚ για την κατάρτιση καταλόγου προϊόντων που ανήκουν στις κλάσεις Α «δεν συμβάλλει στη φωτιά», που προβλέπονται από την απόφαση 94/611/ΕΚ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 20 της οδηγίας 89/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου για τα δομικά προϊόντα

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2003) 1673]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2003/424/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 89/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1988, για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών όσον αφορά τα προϊόντα του τομέα των δομικών κατασκευών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 93/68/ΕΟΚ ⁽²⁾,

την απόφαση 2000/147/ΕΚ της Επιτροπής, της 8ης Φεβρουαρίου 2000, περί εφαρμογής της οδηγίας 89/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου αναφορικά με την ταξινόμηση των δομικών προϊόντων ανάλογα με τη συμπεριφορά τους απέναντι στη φωτιά ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 96/603/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 2000/605/ΕΚ ⁽⁵⁾, καταρτίστηκε ένας κατάλογος προϊόντων που ανήκουν στις κλάσεις Α «δεν συμβάλλει στη φωτιά» που προβλέπονται στους πίνακες 1 και 2 του παραρτήματος της απόφασης 94/611/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁶⁾, μέσω του οποίου περιγράφεται το ευρωπαϊκό σύστημα ταξινόμησης των επιδόσεων δομικών προϊόντων όσον αφορά την αντίδρασή τους στη φωτιά.
- (2) Η απόφαση 94/611/ΕΚ έχει αντικατασταθεί από την απόφαση 2000/147/ΕΚ.
- (3) Το κείμενο για τα «κονιάματα με ανόργανα συνδετικά αντιδραστήρια» που περιέχονται στον πίνακα του παραρτήματος της απόφασης 96/603/ΕΚ πρέπει να προσαρμοστεί στην τεχνική πρόοδο.

(4) Κατά συνέπεια, η απόφαση 96/603/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής τεχνικών έργων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στον πίνακα του παραρτήματος της απόφασης 96/603/ΕΚ, στο σημείο «Κονιάματα με ανόργανες συνδετικές ύλες» οι παρατηρήσεις «Κονιάματα για εξωτερικά/εσωτερικά επιχρίσματα και κονιάματα πληρώσεως αρμών δαπέδων, που αποτελούνται από μια ή περισσότερες ανόργανες συνδετικές ύλες, π.χ. τσιμέντο, άσβεστος, τσιμέντο τοιχοποιίας και γύψος» αντικαθίστανται από το κείμενο «Κονιάματα για εξωτερικά/εσωτερικά επιχρίσματα, κονιάματα για επιστρώσεις δαπέδων και κονιάματα τοιχοποιίας που αποτελούνται από μια ή περισσότερες ανόργανες συνδετικές ύλες, π.χ. τσιμέντο, άσβεστος, τσιμέντο τοιχοποιίας και γύψος».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 2003.

Για την Επιτροπή

Erkki LIKANEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 40 της 11.2.1989, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ L 220 της 30.8.1993, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 50 της 23.2.2000, σ. 14.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 267 της 19.10.1996, σ. 23.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 258 της 12.10.2000, σ. 36.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 241 της 19.9.1994, σ. 25.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιουνίου 2003

με την οποία συστήνεται ομάδα εμπειρογνομόνων για την παροχή συμβουλών στην Επιτροπή σχετικά με στρατηγική για τα ατυχήματα στον τομέα των μεταφορών

(2003/425/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινοότητας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Απαιτείται η εξασφάλιση υψηλού και ομοιόμορφου επιπέδου προστασίας των ευρωπαίων πολιτών ανά πάσα στιγμή σε όλους τους τρόπους μεταφοράς και πρέπει να εφαρμοσθεί στρατηγική για τη μείωση του αριθμού των ατυχημάτων. Η διεξαγωγή ανεξάρτητων τεχνικών ερευνών για ατυχήματα και περιστατικά στον τομέα των μεταφορών είναι ένα από τα μέσα για τη βελτίωση της ασφάλειας με τον εντοπισμό των αιτιών ώστε να καθίσταται δυνατή η πρόληψη τέτοιων ατυχημάτων.
- (2) Οι έρευνες για τα αίτια των ατυχημάτων δεν πρέπει να συνδέονται με την αποζημίωση για βλάβες ή με τον καθορισμό της ευθύνης. Κατά συνέπεια, πρέπει να είναι ανεξάρτητες από τις έρευνες που διεξάγουν δικαστικές αρχές, ασφαλιστικές εταιρείες, ο κλάδος, οι φορείς εκμετάλλευσης και οι ρυθμιστικές αρχές, καθώς και οιοδήποτε άλλο μέρος, τα συμφέροντα του οποίου είναι δυνατόν να συγκρούονται με τα καθήκοντα που ανατίθενται στον οργανισμό ή φορέα που είναι επιφορτισμένος με τη διεξαγωγή της έρευνας.
- (3) Στην Λευκή Βίβλο «Η ευρωπαϊκή πολιτική μεταφορών με ορίζοντα το έτος 2010: η ώρα των επιλογών»⁽¹⁾, η Επιτροπή αναφέρει ότι υπάρχει όλο και μεγαλύτερη ανάγκη ανεξάρτητων τεχνικών ερευνών για την αναζήτηση των αιτιών των ατυχημάτων και των μέσων βελτίωσης της νομοθεσίας. Για το σκοπό αυτό, στη Λευκή Βίβλο, η Επιτροπή εισηγήθηκε τη δημιουργία «μιας επιτροπής ανεξάρτητων ειδικών που θα εδρεύει στους κόλπους της Επιτροπής και θα είναι επιφορτισμένη κυρίως με τη βελτίωση της ισχύουσας νομοθεσίας και την προσαρμογή της [ευρωπαϊκής] μεθοδολογίας, μεταξύ άλλων, στις τεχνικές εξελίξεις».
- (4) Για την εξέταση όλων των θεμάτων που άπτονται των ανεξάρτητων τεχνικών ερευνών ατυχημάτων, η Επιτροπή προτείνει τη σύσταση ομάδας εμπειρογνομόνων για την παροχή συμβουλών στην Επιτροπή σχετικά με στρατηγική για τα ατυχήματα στον τομέα των μεταφορών.
- (5) Η σύσταση της ομάδας αυτής θα συμβάλει στην προώθηση της κοινοτικής πολιτικής στον τομέα των ανεξάρτητων ερευνών ατυχημάτων, παράλληλα με άλλες ενδεδειγμένες συμβουλευτικές διαδικασίες. Η ομάδα αυτή θα πρέπει να παρέχει συμβουλές στην Επιτροπή όσον αφορά την ανάγκη βελτίωσης της υφιστάμενης νομοθεσίας και, όπου είναι αναγκαίο, τη σκοπιμότητα υποβολής προτάσεων για νέες πρωτοβουλίες σχετικά με όλους τους τρόπους μεταφοράς,

συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς ενέργειας (αγωγοί πετρελαίου και φυσικού αερίου) για τη βελτίωση της ισχύουσας νομοθεσίας και την προσαρμογή της μεθοδολογίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Συστήνεται ομάδα εμπειρογνομόνων στην οποία ανατίθεται να παρέχει συμβουλές στην Επιτροπή σχετικά με στρατηγική για τα ατυχήματα στον τομέα των μεταφορών, καλούμενη εφεξής «ομάδα εμπειρογνομόνων».

Άρθρο 2

Αποστολή

Στην ομάδα εμπειρογνομόνων ανατίθεται να παρέχει συμβουλές στην Επιτροπή όσον αφορά την ανάγκη βελτίωσης της υφιστάμενης νομοθεσίας και, όπου είναι αναγκαίο, τη σκοπιμότητα υποβολής προτάσεων για νέες πρωτοβουλίες σχετικά με όλους τους τρόπους μεταφοράς, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς ενέργειας (αγωγοί πετρελαίου και φυσικού αερίου), εξαιρουμένων των θεμάτων που άπτονται της υγείας και της ασφάλειας κατά την εργασία.

Άρθρο 3

Σύνθεση

Η ομάδα εμπειρογνομόνων απαρτίζεται από ειδικευμένα άτομα, τα οποία διαθέτουν τις απαιτούμενες ικανότητες για την μελέτη θεμάτων σε σχέση με την ασφάλεια των μεταφορών, ιδιαίτερα σε ό,τι αφορά τις ανεξάρτητες τεχνικές έρευνες για τα ατυχήματα σε όλους τους τρόπους μεταφοράς, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς ενέργειας (αγωγοί πετρελαίου και φυσικού αερίου). Η ομάδα αριθμεί δώδεκα μέλη και την προεδρία ασκεί εκπρόσωπος της Επιτροπής.

Άρθρο 4

Διορισμός

1. Τα μέλη της ομάδας εμπειρογνομόνων διορίζονται σε ατομική βάση από την Επιτροπή σύμφωνα με αντικειμενικά κριτήρια αποδεδειγμένης ικανότητας και εμπειρίας. Η διάρκεια της θητείας τους είναι διετής και ανανεώσιμη μία φορά με απόφαση της Επιτροπής.

2. Κατά τη λήξη της θητείας τους, τα μέλη της ομάδας εμπειρογνομόνων παραμένουν στη θέση τους μέχρις ότου αντικατασταθούν ή ανανεωθεί η θητεία τους.

⁽¹⁾ COM(2001) 370 της 12ης Σεπτεμβρίου 2001, σ. 69.

3. Η θητεία ενός μέλους λήγει πριν από την παρέλευση του προβλεπόμενου χρόνου σε περίπτωση παραίτησης ή θανάτου. Στην περίπτωση αυτή, η Επιτροπή προβαίνει στην αντικατάσταση του μέλους και στον διορισμό νέου μέλους σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στην παράγραφο 2.

4. Για τον διορισμό των μελών της ομάδας εμπειρογνομόνων δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* πρόσκληση υποβολής αιτήσεων. Η Επιτροπή επιλέγει τα μέλη με βάση τις αιτήσεις που λαμβάνονται κατόπιν της προσκλήσεως αυτής. Στα κριτήρια επιλογής λαμβάνονται υπόψη η ικανότητα και η εμπειρία των υποψηφίων, η αντιπροσωπευτικότητά τους και η δυνατότητά τους να συμβάλουν σε στρατηγικές συζητήσεις, επιδιώκεται δε η επίτευξη ισορροπίας όσον αφορά τη συμμετοχή ειδικών από τους διάφορους τρόπους μεταφοράς.

5. Η Επιτροπή δημοσιεύει προς ενημέρωση τον κατάλογο των μελών στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 5

Άσκηση καθηκόντων, ομάδες εργασίας και πρόσκληση άλλων εμπειρογνομόνων

1. Η ομάδα εμπειρογνομόνων συνεδριάζει σε ολομέλεια δύο φορές ετησίως στην έδρα της Επιτροπής και μετά από πρόσκληση της τελευταίας.

2. Για τη διεκπεραίωση της αποστολής της όπως ορίζεται στο άρθρο 2, η ομάδα εμπειρογνομόνων έχει τη δυνατότητα να συγκροτεί *ad hoc* ομάδες εργασίας.

3. Ο πρόεδρος έχει τη δυνατότητα να προσκαλεί άλλους εμπειρογνώμονες για την εξέταση ιδιαίτερων θεμάτων, μετά από αίτηση ενός μέλους ή με δική του (της) πρωτοβουλία.

4. Τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής των μελών της ομάδας εμπειρογνομόνων και άλλων εμπειρογνομόνων οι οποίοι προσκαλούνται σύμφωνα με την παράγραφο 3 επιστρέφονται βάσει των διατάξεων που ισχύουν στην Επιτροπή.

Άρθρο 6

Εχεμύθεια

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 287 της συνθήκης ΕΚ, τα μέλη της ομάδας εμπειρογνομόνων υποχρεούνται να μην διαδίδουν πληροφορίες οι οποίες τους γνωστοποιούνται κατά την άσκηση των καθηκόντων τους στο πλαίσιο της ομάδας εμπειρογνομόνων ή των ομάδων εργασίας.

Άρθρο 7

Εσωτερικός κανονισμός και γραμματεία

1. Η ομάδα εμπειρογνομόνων καταρτίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

2. Η Επιτροπή παρέχει γραμματειακή υποστήριξη στην ομάδα εμπειρογνομόνων.

Άρθρο 8

Έναρξη ισχύος

Η απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 11 Ιουνίου 2003.

Για την Επιτροπή
Loyola DE PALACIO
Αντιπρόεδρος

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 2003

για την έγκριση της διάθεσης στην αγορά του «χυμού νόνι» (χυμός του φρούτου *Morinda citrifolia* L.) ως νέου συστατικού τροφίμων στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2003) 1789]

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2003/426/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 1997, σχετικά με τα νέα τρόφιμα και τα νέα συστατικά τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

την αίτηση της εταιρείας Morinda Inc. προς τις αρμόδιες αρχές του Βελγίου, στις 25 Απριλίου 2000, για τη διάθεση στην αγορά του «χυμού νόνι» (χυμός του φρούτου της *Morinda citrifolia* L.) ως νέο τρόφιμο,

την αρχική έκθεση αξιολόγησης των αρμόδιων αρχών του Βελγίου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στην αρχική του έκθεση αξιολόγησης, ο βελγικός αρμόδιος φορέας για την αξιολόγηση τροφίμων κατέληξε στο συμπέρασμα ότι απαιτείται περαιτέρω αξιολόγηση.
- (2) Η Επιτροπή διαβίβασε την αρχική έκθεση αξιολόγησης σε όλα τα κράτη μέλη στις 18 Σεπτεμβρίου 2001.
- (3) Στις 4 Δεκεμβρίου 2001 ζητήθηκε από την επιστημονική επιτροπή τροφίμων να υποβάλει πρόσθετη αξιολόγηση. Η επιστημονική επιτροπή τροφίμων, στη γνώμη που εξέδωσε στις 4 Δεκεμβρίου 2002, θεώρησε το χυμό Tahitian Noni® ως αποδεκτό στα επίπεδα πρόσληψης που εξετάστηκαν. Η επιτροπή επεσήμανε επίσης ότι τα στοιχεία που δόθηκαν και οι διαθέσιμες πληροφορίες δεν παρείχαν ενδείξεις για ειδικά οφέλη του «χυμού νόνι» στην υγεία τα οποία να ξεπερνούν τα οφέλη άλλων χυμών φρούτων.

- (4) Τα μέτρα που προβλέπει η παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο «χυμός νόνι» (χυμός του φρούτου της *Morinda citrifolia* L.) μπορεί να διατίθεται στην κοινοτική αγορά ως νέο συστατικό τροφίμων που θα χρησιμοποιείται σε παστεριωμένα ποτά φρούτων.

Άρθρο 2

Η ονομασία «χυμός νόνι» ή «χυμός της *Morinda citrifolia*» πρέπει να αναγράφεται στην επισήμανση του προϊόντος ως έχει ή στον κατάλογο συστατικών των ποτών φρούτων που το περιέχουν σύμφωνα με την οδηγία 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην εταιρεία Morinda Inc. 333 W. River Park Drive, Provo, UT 84604, ΗΠΑ.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 2003.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 43 της 14.2.1997, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 109 της 6.5.2000, σ. 29.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 2003

για την έγκριση της διάθεσης στην αγορά του πλούσιου σε DHA (εικοσιεξανοϊκό οξύ) ελαίου που παράγεται από το μικροφύκος *Schizochytrium* sp. ως νέο συστατικό τροφίμων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2003) 1790]

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2003/427/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 1997, σχετικά με τα νέα τρόφιμα και τα νέα συστατικά τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

την αίτηση που υπέβαλε η εταιρεία Martek Biosciences Corporation, πρώην OmegaTech GmbH, στις αρμόδιες αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου στις 13 Φεβρουαρίου 2001 για τη διάθεση στην αγορά του πλούσιου σε DHA (εικοσιεξανοϊκό οξύ) ελαίου που παράγεται από το μικροφύκος *Schizochytrium* sp. ως νέο συστατικό τροφίμων,

την αρχική έκθεση αξιολόγησης που εκπονήθηκε από τις αρμόδιες αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στην αρχική του έκθεση αξιολόγησης το αρμόδιο όργανο αξιολόγησης των τροφίμων του Ηνωμένου Βασιλείου κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το πλούσιο σε DHA (εικοσιεξανοϊκό οξύ) έλαιο που παράγεται από το μικροφύκος *Schizochytrium* sp. είναι ασφαλές για την κατανάλωση από τον άνθρωπο.
- (2) Η Επιτροπή διαβίβασε την αρχική έκθεση αξιολόγησης σε όλα τα κράτη μέλη στις 20 Ιουνίου 2002.
- (3) Εντός της προθεσμίας των 60 ημερών που ορίζει το άρθρο 6 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97, προβλήθηκαν αιτιολογημένες αντιρρήσεις για τη διάθεση στην αγορά του προϊόντος σύμφωνα με αυτή τη διάταξη.
- (4) Η εταιρεία OmegaTech GmbH, ανταποκρινόμενη στα σχόλια και στις αντιρρήσεις που προβλήθηκαν, τροποποίησε τις προδιαγραφές και τις εφαρμογές του πλούσιου σε DHA ελαίου. Αυτές οι τροποποιήσεις συζητήθηκαν με εμπειρογνώμονες των κρατών μελών στις 21 Οκτωβρίου 2002.

(5) Με βάση την αρχική έκθεση αξιολόγησης, καθορίστηκε ότι το πλούσιο σε DHA (εικοσιεξανοϊκό οξύ) έλαιο που παράγεται από το μικροφύκος *Schizochytrium* sp. πληροί τα κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το πλούσιο σε DHA (εικοσιεξανοϊκό οξύ) έλαιο που παράγεται από το μικροφύκος *Schizochytrium* sp. όπως προσδιορίζεται στο παράρτημα 1, επιτρέπεται να διατεθεί στην αγορά της Κοινότητας ως νέο συστατικό τροφίμων για τις χρήσεις και στα ανώτατα όρια που αναφέρονται στο παράρτημα 2.

Άρθρο 2

Η ονομασία «πλούσιο σε DHA έλαιο» που παράγεται από το μικροφύκος *Schizochytrium* sp. πρέπει να αναγράφεται στην επισήμανση του προϊόντος ως έχει ή στον κατάλογο των συστατικών των τροφίμων στα οποία περιέχεται.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην εταιρεία Martek Biosciences Corporation, 6480 Dobbin Road, Columbia, Maryland 21045, ΗΠΑ.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 2003.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 43 της 14.2.1997, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΤΟΥ ΠΛΟΥΣΙΟΥ ΣΕ DHA (ΕΙΚΟΣΙΕΞΑΝΟΪΚΟ ΟΞΥ) ΕΛΑΙΟΥ ΠΟΥ ΠΑΡΑΓΕΤΑΙ ΑΠΟ ΕΚΧΥΛΙΣΗ ΜΕ ΕΞΑΝΙΟ ΑΠΟ ΤΟ ΜΙΚΡΟΦΥΚΟΣ SCHIZOCHYTRIUM SP.

Δοκιμασία	Προδιαγραφή
Τιμή οξέος	Όχι άνω των 0,5 mg KOH/g
Τιμή υπεροξειδίου (PV)	Όχι άνω των 5,0 meq/kg ελαίου
Υγρασία και πτητικά	Όχι άνω του 0,05 %
Ασαπωνοποίητα	Όχι άνω του 4,5 %
Τρανολιπαρά οξέα	Όχι άνω του 1 %
Περιεκτικότητα σε DHA	Όχι κάτω του 32,0 %

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

ΧΡΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΛΟΥΣΙΟΥ ΣΕ DHA (ΕΙΚΟΣΙΕΞΑΝΟΪΚΟ ΟΞΥ) ΕΛΑΙΟΥ ΠΟΥ ΠΑΡΑΓΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΜΙΚΡΟΦΥΚΟΣ SCHIZOCHYTRIUM SP.

Ομάδα χρήσης	Ανώτατο επίπεδο χρήσης του DHA
Γαλακτοκομικά προϊόντα εκτός από τα γαλακτούχα ποτά	200 mg/100 g ή για τυροκομικά προϊόντα 600 mg/100 g
Υποκατάστατα γαλακτοκομικών εκτός από τα ποτά	200 mg/100 g ή για τα υποκατάστατα των τυροκομικών 600 mg/100 g
Λιπαρές ύλες για επάλειψη και σάλτσες	600 mg/100 g
Δημητριακά για το πρόγευμα	500 mg/100 g
Συμπληρώματα διατροφής	200 mg για την καθημερινή δόση όπως συστήνει ο κατασκευαστής
Διαιτητικά προϊόντα για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς	Σύμφωνα με τις ειδικές διατροφικές απαιτήσεις των ατόμων για τα οποία προορίζονται τα προϊόντα
Τρόφιμα που προορίζονται για χρήση σε υποθερμική διαίτα με στόχο τη μείωση του βάρους	200 mg/ανά υποκατάστατο γεύματος

Σημείωση: Όλα τα τρόφιμα που περιέχουν πλούσιο σε DHA έλαιο που παράγεται από το μικροφύκος Schizochytrium sp. πρέπει να παρουσιάζουν οξειδωτική σταθερότητα με βάση την κατάλληλη [και] αναγνωρισμένη σε εθνικό και διεθνές επίπεδο μεθοδολογία της δοκιμασίας (π.χ. ΑΟΑΟ).

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιουνίου 2003

για τη θέσπιση πρόσθετων μέτρων τα οποία πρέπει να ληφθούν πριν από την άρση των περιορισμών που εφαρμόζονται βάσει της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τη γρίπη των ορνίθων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2003) 1817]

(Τα κείμενα στη γερμανική, γαλλική και ολλανδική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2003/428/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2002/33/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 9,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την οδηγία 92/40/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003, θεσπίστηκαν κοινотικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των ορνίθων.
- (2) Από τις 28 Φεβρουαρίου 2003, οι Κάτω Χώρες έχουν δηλώσει διάφορες εστίες γρίπης των ορνίθων. Επίσης, από τις 16 Απριλίου 2003 εστίες έχουν κοινοποιηθεί και από το Βέλγιο. Εξάλλου, στις 13 Μαΐου 2003, οι κτηνιατρικές αρχές της Γερμανίας επιβεβαίωσαν την παρουσία γρίπης των ορνίθων σε ορνιθοτροφείο στο ομόσπονδο κράτος της Βόρειας Ρηνανίας-Βεστφαλίας.
- (3) Η Επιτροπή, αποσκοπώντας στην ενίσχυση των μέτρων που έχουν ληφθεί από τα πληγέντα κράτη μέλη στο πλαίσιο της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ, εξέδωσε διάφορες αποφάσεις, περιλαμβανομένης της απόφασης 2003/289/ΕΚ⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2003/388/ΕΚ⁽⁷⁾, όσον αφορά το Βέλγιο, 2003/290/ΕΚ⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2003/387/ΕΚ⁽⁹⁾, όσον αφορά τις Κάτω Χώρες, και της απόφασης 2003/358/

ΕΚ⁽¹⁰⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2003/386/ΕΚ⁽¹¹⁾, όσον αφορά τη Γερμανία, σχετικά με ορισμένα προστατευτικά μέτρα που αφορούν τη γρίπη των ορνίθων στο αντίστοιχο κράτος μέλος.

- (4) Η δημιουργία ζωνών προστασίας και επίβλεψης γύρω από επιβεβαιωμένες εστίες σύμφωνα με το άρθρο 9 της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ αποτελεί βασικό στοιχείο για την καταπολέμηση της ασθένειας. Εντούτοις, στην οδηγία δεν προβλέπονται τα μέτρα που πρέπει να εφαρμοσθούν πριν από την άρση των περιορισμών που ισχύουν στις ζώνες.
- (5) Κατά τις τελευταίες εβδομάδες η κατάσταση όσον αφορά την ασθένεια βελτιώθηκε και στις τρεις πληγείσες χώρες. Ως εκ τούτου, οι περιορισμοί στις ζώνες επίβλεψης μπορούν να αρθούν στο άμεσο μέλλον. Εντούτοις, λόγω της ευρείας έκτασης της επιδημίας, η κατάργηση των υφιστάμενων ζωνών προστασίας και επίβλεψης πρέπει να πραγματοποιηθεί με τη μεγαλύτερη δυνατή προσοχή. Πριν από την κατάργηση των ζωνών, είναι αναγκαίο να διασφαλισθεί η ασφαλής απομάκρυνση της κόπρου και άλλων ουσιών από τις μολυσμένες εκμεταλλεύσεις, εφόσον δεν είναι δυνατό να εξασφαλισθεί η κατάλληλη επεξεργασία του εν λόγω υλικού.
- (6) Μέχρι την άρση των μέτρων στις ζώνες επίβλεψης, είναι αναγκαία η διατήρηση ορισμένων μέτρων για τη μεταφορά νεοσσών μιας ημέρας, κρέατος πουλερικών σφαγής και επιτραπέζιων αυγών.
- (7) Κατά τη διάρκεια της εν λόγω επιδημίας, πολλά πτηνοτροφεία και άλλες εγκαταστάσεις απαλλάχθηκαν από το ζωικό πληθυσμό τους λόγω της μόλυνσης με γρίπη των ορνίθων ή για προληπτικούς λόγους. Δεδομένης της μεγάλης έκτασης της ασθένειας και πριν να πραγματοποιηθεί αύξηση του ζωικού πληθυσμού σε ευρεία κλίμακα, πρέπει να εισαχθούν πτηνά-δείκτες στις εκμεταλλεύσεις και σε άλλες εγκαταστάσεις στις οποίες εκδηλώθηκε γρίπη των ορνίθων, προκειμένου να καταδειχθεί η απουσία ενδεχόμενου ιού της γρίπης των ορνίθων στο περιβάλλον.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.

⁽²⁾ ΕΕ L 315 της 19.11.2002, σ. 14.

⁽³⁾ ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 167 της 22.6.1992, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 105 της 26.4.2003, σ. 24.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 133 της 29.5.2003, σ. 92.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 105 της 26.4.2003, σ. 28.

⁽⁹⁾ ΕΕ L 133 της 29.5.2003, σ. 91.

⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 123 της 17.5.2003, σ. 55.

⁽¹¹⁾ ΕΕ L 133 της 29.5.2003, σ. 89.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το Βέλγιο, η Γερμανία και οι Κάτω Χώρες μπορούν να επιτρέπουν, εκτός από τα προβλεπόμενα στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β) της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ, τη μεταφορά ζωοτροφών, αχυρο-στρωμνής ή κόπρου, υπό επίσημη επίβλεψη και με τη λήψη όλων των ενδεδειγμένων μέτρων βιοασφάλειας, σε συγκεκριμένη εγκατάσταση στην επικράτειά τους για την αποτέφρωση των εν λόγω υλικών, ή για την οποιαδήποτε άλλη επεξεργασία τους με την οποία διασφαλίζεται η καταστροφή ενδεχόμενου υπάρχοντος ιού της γρίπης των ορνίθων. Μέχρι την αποτέφρωση ή την επεξεργασία, η αρμόδια αρχή μπορεί να επιτρέψει τη μεταφορά των ανωτέρω υλικών, υπό επίσημη επίβλεψη και με τη λήψη όλων των ενδεδειγμένων μέτρων βιοασφάλειας, σε αποθηκευτικό χώρο τον οποίο έχει εγκρίνει ειδικά για το σκοπό αυτό η αρμόδια αρχή. Σε περίπτωση επεξεργασίας, η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι το επεξεργασμένο υλικό δεν αποστέλλεται σε άλλα κράτη μέλη ή τρίτες χώρες.

Άρθρο 2

Το Βέλγιο, η Γερμανία και οι Κάτω Χώρες διασφαλίζουν την εφαρμογή των ακόλουθων μέτρων στις ζώνες προστασίας και επίβλεψης που έχουν θεσπισθεί στην επικράτειά τους βάσει του άρθρου 9 της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ:

1. Όλες οι εκμεταλλεύσεις, όπως αυτές αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ, εξετάζονται μακροσκοπικά από την αρμόδια αρχή και υποβάλλονται σε πρόσθετο έλεγχο προκειμένου να βεβαιωθεί ότι έχουν ολοκληρωθεί με τον προσηκόντα τρόπο οι διαδικασίες καθαρισμού και απολύμανσης, βάσει του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο ε) και του άρθρου 11 της οδηγίας.
2. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο ε) και του άρθρου 11 της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ, τα πτηνά-δείκτες τοποθετούνται, σύμφωνα με τους όρους και τη διαδικασία που προβλέπονται στο παράρτημα, σε εκμεταλλεύσεις και άλλες εγκαταστάσεις στις οποίες είχε επιβεβαιωθεί επίσημα η παρουσία γρίπης των ορνίθων και πριν να λάβει χώρα η επανεισαγωγή πουλερικών βάσει του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο στ). Η επανεισαγωγή πουλερικών σε εκμεταλλεύσεις και άλλες εγκαταστάσεις σε ζώνη επίβλεψης οι οποίες είχαν απαλλαγεί από το ζωικό πληθυσμό τους πρέπει να λαμβάνει χώρα μόνον εφόσον οι διαδικασίες που προβλέπονται στο παράρτημα έχουν ολοκληρωθεί για την εν λόγω ζώνη επίβλεψης και έχει καταδειχθεί ότι τα πτηνά-δείκτες δεν έχουν μολυνθεί με τον ιό της γρίπης των ορνίθων.

Άρθρο 3

Οι αρμόδιες αρχές του Βελγίου, της Γερμανίας και των Κάτω Χωρών διασφαλίζουν την εφαρμογή των κατωτέρω μέτρων.

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 9 παράγραφος 5 της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ, τα μέτρα που εφαρμόζονται στη ζώνη επίβλεψης αίρονται μόνο εφόσον καταδειχθεί ότι τα πτηνά-δείκτες που μνημονεύονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 δεν έχουν μολυνθεί με τον ιό της γρίπης των ορνίθων.

2. Μέχρι την άρση των μέτρων βάσει της παραγράφου 1:

α) η αρμόδια αρχή, λαμβάνοντας όλα τα αναγκαία μέτρα βιοασφάλειας για την αποφυγή εξάπλωσης της γρίπης των ορνίθων, μπορεί να επιτρέψει τη μεταφορά, εφόσον αυτή δεν απαγορεύεται από την οδηγία 92/40/ΕΟΚ, ζώντων πουλερικών και αυγών επώασης, και ειδικότερα να επιτρέψει τη μετακίνηση νεοσσών μίας ημέρας βάσει των διατάξεων του άρθρου 9 παράγραφος 4 στοιχεία α), β) και γ). Τα ζώα και τα αυγά πρέπει να μεταφέρονται υπό επίσημη επίβλεψη σε εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στην επικράτεια του εν λόγω κράτους μέλους·

β) το νωπό κρέας πουλερικών, το οποίο παράγεται από πουλερικά σφαγής που μεταφέρονται λαμβανόμενων όλων των ενδεδειγμένων μέτρων βιοασφάλειας και κατάγονται από τις καθορισμένες ζώνες επίβλεψης:

— σημαίνεται με σήμα στρογγυλού σχήματος σύμφωνα με τις περαιτέρω απαιτήσεις της αρμόδιας αρχής,

— δεν αποστέλλεται σε άλλα κράτη μέλη ή τρίτες χώρες,

— πρέπει να παράγεται, να τεμαχίζεται, να αποθηκεύεται και να μεταφέρεται χωριστά από άλλο νωπό κρέας πουλερικών που προορίζεται για το ενδοκοινοτικό εμπόριο και για εξαγωγές σε τρίτες χώρες και πρέπει να χρησιμοποιείται κατά τρόπο ώστε να αποφεύγεται η εισαγωγή του σε προϊόντα με βάση το κρέας ή παρασκευάσματα κρέατος που προορίζονται για το ενδοκοινοτικό εμπόριο ή για εξαγωγές σε τρίτες χώρες, εκτός εάν έχει υποστεί την επεξεργασία που προσδιορίζεται στον πίνακα 1 στοιχεία α), β) ή γ) του παραρτήματος III της οδηγίας 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου (1).

γ) για να βελτιωθεί η βιοασφάλεια στην πτηνοτροφία και προκειμένου να αποφευχθεί η διαμόλυνση, η αρμόδια αρχή διασφαλίζει, όσον αφορά το σύνολο της επικράτειας του Βελγίου και των Κάτω Χωρών, καθώς και το έδαφος της Βόρειας Ρηνανίας-Βεστφαλίας στη Γερμανία, ότι:

— τα επιτραπέζια αυγά μεταφέρονται από την εκμετάλλευση προς συσκευαστήριο μόνο σε συσκευασία μίας χρήσεως ή σε δοχεία, δίσκους και άλλο υλικό περισσότερων χρήσεων, το οποίο πρέπει να καθαρίζεται και να απολυμαίνεται πριν και μετά κάθε χρήση. Επιπροσθέτως, στην περίπτωση επιτραπέζιων αυγών προερχόμενων από άλλο κράτος μέλος, η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι οι συσκευασίες, τα δοχεία, οι δίσκοι και το υπόλοιπο υλικό περισσότερων χρήσεων που χρησιμοποιήθηκε για τη μεταφορά τους επιστρέφονται αμέσως αφού υποστούν καθαρισμό και απολύμανση ή υφίστανται μεταχείριση διαφορετική υπό εντεταλμένη επιτήρηση και σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής,

— τα πουλερικά σφαγής που προορίζονται για άμεση σφαγή μεταφέρονται με φορτηγά και σε εσχαροκιβώτια ή κλωβούς που πρέπει να καθαρίζονται και να απολυμαίνονται πριν και μετά κάθε χρήση. Επιπροσθέτως, στην περίπτωση πουλερικών σφαγής προερχόμενων από άλλο κράτος μέλος, η αρμόδια κτηνιατρική αρχή εξασφαλίζει ότι τα εσχαροκιβώτια, οι κλωβοί και τα δοχεία επιστρέφονται αμέσως αφού υποστούν καθαρισμό και απολύμανση ή υφίστανται μεταχείριση διαφορετική υπό εντεταλμένη επιτήρηση και σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής,

(1) ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11.

- οι νεοσσοί μιας ημέρας μεταφέρονται σε υλικό συσκευασίας μιας χρήσεως το οποίο πρέπει να καταστρέφεται μετά τη χρήση,
- τα απολυμαντικά καθώς και η μέθοδος καθαρισμού και απολύμανσης πρέπει να εγκρίνονται από την αρμόδια αρχή.

3. Δεν επιτρέπεται η εισαγωγή πουλερικών σε εκμεταλλεύσεις και άλλες εγκαταστάσεις που βρίσκονται σε κίνδυνο και οι οποίες έχουν απαλλαγεί προληπτικά από το ζωικό πληθυσμό τους, όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 των αποφάσεων 2003/290/EK όσον αφορά τις Κάτω Χώρες, 2003/289/EK όσον αφορά το Βέλγιο και 2003/358/EK όσον αφορά τη Γερμανία, μέχρι να καταδειχθεί ότι τα πτηνά-δείκτες που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2, σε όλες τις ζώνες επίβλεψης που γειτνιάζουν με την εν λόγω περιοχή δεν έχουν προσβληθεί από τον ιό της γρίπης των ορνίθων.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο του Βελγίου, στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας και στο Βασίλειο των Κάτω Χωρών.

Βρυξέλλες, 11 Ιουνίου 2003.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Πριν ή κατά τη διάρκεια της εισαγωγής πτηνών-δεικτών στις εκμεταλλεύσεις και στις εγκαταστάσεις στις οποίες έχει επιβεβαιωθεί επίσημα η παρουσία γρίπης των πτηνών, τα πουλερικά όλων των εκμεταλλεύσεων που βρίσκονται στις ζώνες προστασίας και επίβλεψης οι οποίες έχουν δημιουργηθεί γύρω από τις εν λόγω εκμεταλλεύσεις, υποβάλλονται σε κλινική εξέταση ώστε να αποκλεισθεί η ύπαρξη γρίπης των ορνίθων.
2. Τα πτηνά-δείκτες που θα εισαχθούν σε εκμεταλλεύσεις και εγκαταστάσεις πρέπει:
 - να είναι επιρρεπή στη γρίπη των ορνίθων και να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά ως πτηνά-δείκτες,
 - να μην έχουν εμβολιασθεί κατά της γρίπης των ορνίθων,
 - να έχουν αποδειχτεί οροαρνητικά για τη γρίπη των ορνίθων τουλάχιστον δεκατέσσερις ημέρες πριν από την τοποθέτησή τους στις εκμεταλλεύσεις και τις εγκαταστάσεις,
 - να είναι ηλικίας τριών εβδομάδων τουλάχιστον,
 - να φέρουν στο πόδι κρίκο αναγνώρισης για την ταυτοποίησή τους, ή να ταυτοποιούνται με άλλα στοιχεία τα οποία δεν μπορούν να απαλειφθούν.
3. Τα πτηνά-δείκτες πρέπει να τοποθετούνται στις εκμεταλλεύσεις και στις εγκαταστάσεις μετά την πάροδο πέντε τουλάχιστον ημερών από τον καθαρισμό και την απολύμανση βάσει των άρθρων 5 και 11 της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ.
4. Τα πτηνά-δείκτες πρέπει να έχουν διαρκή πρόσβαση και επαφή με μεγάλη επιφάνεια του πτηνοτροφείου.
5. Ο αριθμός των πτηνών-δεικτών που τοποθετούνται στις εκμεταλλεύσεις και στις εγκαταστάσεις πρέπει να αντιστοιχεί σε ποσοστό 1 % τουλάχιστον της κανονικής πυκνότητας ζώων της εκμετάλλευσης, ενώ τα πτηνά-δείκτες πρέπει να κατανέμονται ομοιόμορφα.
6. Τα πτηνά-δείκτες πρέπει να υποβάλλονται σε κλινική εξέταση τουλάχιστον εβδομαδιαίως, υπό την επίβλεψη των αρμόδιων αρχών.
7. Τα πτηνά-δείκτες πρέπει να παραμείνουν στις εκμεταλλεύσεις και στις εγκαταστάσεις επί 21 ημέρες τουλάχιστον.
8. Όλα τα πτηνά-δείκτες που αποβιούν κατά το διάστημα των 21 ημερών μετά την εισαγωγή τους στην εκμετάλλευση ή στην εγκατάσταση πρέπει να υποβάλλονται σε παθολογική εξέταση. Εν προκειμένω, λαμβάνονται κατάλληλα δείγματα τα οποία ελέγχονται για την παρουσία γρίπης των ορνίθων σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής.
9. Μετά την πάροδο των 21 ημερών, λαμβάνονται από τα πτηνά-δείκτες δείγματα αίματος και επιχρίσματα αμάρας ή τραχείας ώστε να ανιχνευθεί ο ιός της γρίπης των ορνίθων και ειδικά αντι σώματα με επιπολασμό 5 % σε διάστημα εμπιστοσύνης 95 %.